

# I 平成 30 年度事業報告

(平成 30 年 4 月 1 日～平成 31 年 3 月 31 日)

愛媛県国際交流協会は、平成元年 4 月 1 日に財団法人として設立後、国際的視野を有する人材を育成し、地域の活性化を図るとともに、諸外国との友好親善に寄与することを目的に、国際交流事業を展開しており、平成 24 年 4 月 1 日に、愛媛県より公益認定を受け、公益財団法人へ移行した。平成 30 年度は、定款第 4 条の規定に基づき、愛媛県国際交流センター（E P I C）において次のとおり事業を実施した。

## <公益目的事業>

### 1 国際交流・国際協力に関する情報収集・提供事業

#### (1) E P I C 情報発信事業

E P I C のホームページを管理・運営し、E P I C の事業や国際交流関係の情報を随時更新するとともに、施設予約、イベント情報の掲載など利用者の利便を図った。メールマガジンを定期的に配信するとともに、SNS (facebook) の活用による情報発信を行った。また、緊急カードをリニューアルした。

#### 【内 容】

① E P I C 及び県内国際交流団体が行うイベントをホームページ、SNS やメールマガジンで紹介

・メールマガジンの配信

日本人向けパソコン用メールマガジン（日本語）
年間配信数 25回（原則月 2 回 514号～533号、臨時号 5 回）
配信件数 28,932件
外国人向け携帯用メールマガジン（やさしい日本語、英語、中国語、韓国語）
年間配信数 12回（原則月 1 回 77号～88号）
配信件数 1,499件

・SNS (facebook) の活用による情報発信

②外国人生活相談に関する情報の提供

③協会の業務・財務に関する情報公開

④緊急カードのリニューアル（※印は今回追加）

言語：英語、中国語（簡体字・繁体字※）、韓国語、インドネシア語、ポルトガル語、ミャンマー語※、カンボジア語※、ベトナム語※

#### (2) 国際交流センター運営事業

E P I C において、次のとおり各種情報の提供などを行った。

①新聞、図書等の閲覧や貸出

②パソコンを利用した海外情報の提供

③在県外国人に対する生活情報、観光情報の提供

④海外安全情報ネットワークや留学等の情報提供

⑤国際協力に関する情報資料の提供

⑥情報交換の場であるインフォメーション・ボードの管理 など

## 2 国際交流・国際協力に関する普及啓発事業

### (1) 国際交流イベント促進事業

「地球人まつり in まつやま・えひめ」を開催し、県内の国際交流・協力団体に活動をPRする機会を提供するとともに、県民と在県外国人の交流や国際交流・協力活動への理解を深める機会を提供した。（共催：松山国際交流協会）

また、当協会30周年を記念して、同会場において長年にわたり当協会の国際交流事業に協力いただいた団体に対し、感謝状を贈呈した。

#### 【開催日時・場所】

平成31年1月14日（月・祝）13:00～17:00

松山市総合コミュニティセンター 企画展示ホール

#### 【内容】

[担当：松山国際交流協会]

在県外国人による出身国紹介のブース出展 15ヶ国

在県外国人及び在県国際交流団体による料理のテナント出店 10団体

歌・踊り等のステージパフォーマンス 7団体

[担当：愛媛県国際交流協会]

国際交流団体、国際協力団体の活動紹介・展示など 23団体

【来場者数】約1,700名

#### 【感謝状贈呈】

感謝状贈呈先：愛媛SGGクラブ、えひめJASL、PINEの会

### (2) 国際交流チャレンジ講座開催事業

#### ①各国文化紹介「おしゃべり文化サロン」

国際交流員の企画による少人数形式（定員15名程度）の文化紹介講座を開催した。（計6回。場所はいずれも愛媛県国際交流センター）

	テーマ	日時	担当	参加者数
1	カリフォルニアの南北ツアー	平成30年 4月21日（土） 14:00～15:00	国際交流員（アメリカ） 真・ジョン・シュローダー	14名
2	こんなに違うんだ！ 中国の地域差！	平成30年 5月19日（土） 14:00～15:00	国際交流員（中国） 楼韵姿（ロウ・インツ）	18名
3	この夏ソウル行ってみませんか？	平成30年 6月30日（土） 14:00～15:00	国際交流員（韓国） 李有美（イ・ユミ）	22名
4	アメリカの学校はどんな場所？	平成30年 9月29日（土） 14:00～15:00	国際交流員（アメリカ） 真・ジョン・シュローダー	7名
5	日中両国の縁 in 西日本	平成30年 10月20日（土） 14:00～15:00	国際交流員（中国） 楼韵姿（ロウ・インツ）	5名
6	キムジャン*について、 ご紹介します！ *キムジャン：キムチづくり	平成30年 11月17日（土） 14:00～15:00	国際交流員（韓国） 李有美（イ・ユミ）	7名

また、番外編として、韓国国際交流員の企画により、韓国語でおしゃべりする機会を設けた。（計2回。場所は愛媛県国際交流センター）

タイトル	日時	参加者数
韓国語でおしゃべりしま しょう！	平成31年3月20日（水）10:30～11:30	9名
	平成31年3月27日（水）10:30～11:30	9名

## ②地域国際文化交流会

外国人に住みやすい地域づくりを図るため、市町と連携し、その市町在住の外国人及び関心のある日本人による意見交換会（「ふれあい座談会」）を実施し、外国人が県内で生活する中でのニーズ、地域の現状等を探り、情報交換を行った。（計2回）

### 【意見交換テーマ（共通）】

- ・日本で生活する中で困った体験、よかった体験
- ・地域でやりたいこと
- ・私が日本語学習に求めること
- ・防災対策について

	名称	開催日時	開催場所	参加者数	備考
1	ふれあい座談会 in 宇和島	平成30年 7月21日（土） 13:00～15:00	<sup>タオ</sup> TAO酒房 <sup>ジーナ</sup> Gina （宇和島市新町1丁目）	11名	宇和島市 協賛
2	ふれあい座談会 in 東温	平成30年 10月21日（日） 10:00～12:00	横河原ぷらっと <sup>ホーム</sup> HOME （東温市横河原）	7名	東温市 協賛

## （3）えひめ韓国交流促進事業

（公財）日韓文化交流基金と共同で、韓国青年研修団の本県訪問を受け入れる予定であったが、先方と受入日程や人数の調整がつかなかったため、30年度は実施を見送った。

### 3 在県外国人等に対する支援事業

#### (1) 在県外国人相談・支援事業

##### ○継続分

##### ①外国人生活相談員の配置

外国人生活相談員を配置し、在県外国人等から寄せられる医療、法律、教育、就労等の各種相談に対応した。

また、外国人生活相談員が外国人技能実習生の状況把握のため、下記団体を訪問して意見交換を実施した。

【平成 30 年度相談件数】 816 件

【意見交換状況】

訪問日程	訪問先
平成 30 年 10 月 14 日（日）	松山カトリック教会フィリピン人コミュニティー会
平成 30 年 11 月 2 日（金）	外国人技能実習機構高松事務所松山支所

##### ②在県外国人生活支援ネットワーク会議

「在県外国人生活支援ネットワーク会議」を開催し、在県外国人の日常生活に係る行政機関、団体等との情報・意見交換や現状の問題点の解決に向けた協議を行った。

	開催日時	開催場所	参加者数
第 1 回	平成 30 年 6 月 27 日(水) 13:30～15:00	愛媛県国際交流センター	46 名
第 2 回	平成 30 年 12 月 5 日(水) 13:30～15:30	愛媛県国際交流センター	56 名

##### ○拡充分（国補助による県委託事業）

外国人材の受入拡大に伴い、在県外国人に対する相談・情報提供体制を強化し、相談運営体制の拡充を図ることを目的に、センター内にプライバシーに配慮した相談スペース等を整備したほか、タブレット・翻訳機等の必要な什器を整備した。

【内 容】

- ・プライバシーに配慮した相談スペースの整備
- ・相談・情報提供スペースの整備
- ・相談業務用パソコン・翻訳機・タブレット等の必要な什器の整備

#### (2) 外国人日本語学習支援事業

##### ①日本語学習集中講座

愛媛県国際交流センターにおいて、在県外国人の日本語レベルに応じた学習の機会を提供し、日本語能力の向上により県民とのコミュニケーションの円滑化、相互理解を促進した。また、夏季は、初めて防災学習を付加して実施し、災害の備えや災害時の行動、緊急時の日本語について総合的に学ぶとともに、最終日にシェイクアウト訓練を行った。（協力：えひめ J A S L）

	開催期間	内 容	レベル	参加者数
夏季	平成30年 8月20日(月) ～30日(木) ※日曜日を除く 10日間	各クラス1日あたり 通常学習2時間+防災学習10分 ※最終日のみ通常学習1時間+ 防災学習(訓練含む)1時間	初級4クラス 中級1クラス	64名
春季	平成31年 3月4日(月) ～15日(金) ※土日を除く10 日間	各クラス1日あたり 通常学習2時間	初級4クラス 中級1クラス	38名

## ②にほんごフィールドワーク

生きた日本語の活用と日本語を通じた地域住民との交流の促進を図るため、日本語学習集中講座のオプションとして、日本語の学びを生かす体験ができる参加型講座を実施した。

	テーマ	開催日時・場所	協力・講師	参加者数
第1回	にほんごであそぼ!	平成30年5月27日(土) 9:30～13:30 松山市総合福祉センター	えひめ日本語 ネットワーク	23名
第2回	にほんご de お弁当 作り	平成31年3月23日(土) 10:00～14:00 愛媛県生活文化センター	にほんご町内 会	14名

## ③日本語セミナー『えひめと世界をつなぐ日本語教育』

外国人の日本語学習を各地域で主導する人材の掘り起しにつなげるため、外国人の日本語学習支援に携わる人物を講師に迎え、現場での体験談や課題をセミナー形式で紹介するとともに、日本語を学んでいる外国人との意見交換等を実施した。(共催：愛媛大学国際連携推進機構、(独)国際協力機構四国センター。第3回のみ宇和島市協賛)

	開催日時	開催場所	内 容	講師	参加者数
第1回	平成30年 8月18日(土) 13:00～16:30	愛媛大学	訪日観光だけじゃない! 愛媛に住む外国人たち ～共生の視点から、日本語学習を支援しよう～	○愛媛大学国際連携推進機構 国際教育支援センター 副センター長 高橋 志野 ○ヒューマンアカデミー松山校 日本語教師養成講座 講師 菅野 真紀子	31名
第2回	平成30年 9月1日(土) 13:00～16:30	愛媛大学	日本語教育 ～JICA ボランティアへの道～	○JICA 青年海外協力隊日本語教育分野技術顧問 坪山由美子 ○元JICA日系社会青年ボランティア 阿部 善江	28名

	開催日時	開催場所	内 容	講師	参加者数
第 3 回	平成 30 年 9 月 22 日 (土) 13:00~16:30	きさいや 広場	どんな日本語・日本語教 室が必要ですか？ ～外国人への日本語学 習支援を考えよう！～	○大阪産業大学国際学部 国際学科教授 新矢 麻紀子 ○愛媛大学国際連携推進機構 国際教育支援センター 副センター長 高橋 志野 他在県外国人ゲスト	22 名
第 4 回	平成 30 年 10 月 13 日 (土) 13:00~16:30	愛媛大学	日本語学習支援が必要 な子どもたち ～島根県の様々取り組 みから学ぼう！～	○公益財団法人しまね国際セン ター多文化共生推進課 課長 仙田 武司	38 名
第 5 回	平成 30 年 12 月 2 日 (日) 13:00~16:30	愛媛大学	日本語教室を核とした 技能実習生と地域のつ ながりづくり&総括 ～ベトナム技能実習生 を事例に～	○ノートルダム清心女子大学 文学部現代社会学科 教授 二階堂 裕子	46 名

### (3) 「V」案内所運営事業

日本政府観光局（JNTO）認定の外国人観光案内所として、E P I Cを訪れる外国人観光客等に対し、きめ細かな情報提供サービスを行うとともに、自転車の短期レンタルを実施した。

#### 【実施状況】

- ・余暇観光に関する案内件数 130 件
- ・レンタサイクル貸出件数 55 件（自転車保有台数 6 台（H31.3.31 現在））

#### 4 地域における国際交流の推進

##### (1) 国際交流団体活動支援事業

県内の民間団体等に助成を行うことにより、地域社会における外国人住民との共生を促進するとともに、県民による主体的な国際交流活動の促進を図った。

<多文化共生事業等助成金>

##### 【助成対象】

##### ア 多文化共生事業

(外国人住民の地域生活支援や地域社会への参加の支援、多文化共生を推進するもの)

##### イ 国際交流事業

(地域住民の国際理解や相互交流を目的とするもの)

##### 【対象経費】

謝金、旅費、消耗品費等助成対象事業に要する直接経費(団体運営にかかる費用は対象外)

##### 【助成金額】

ア 多文化共生事業 助成対象経費のうち、10万円上限

イ 国際交流事業 助成対象経費のうち、3万円上限

##### 【助成実績】

区分	団体名	内容	実施期間	開催場所	助成額 (事業総額)
多文化 共生事 業	世界を拓く 実行委員会	難民の就労を 活発化させる ための応援事 業	平成31年 3月7日(木)～ 3月10日(日)	松山大学	100,000円 (819,036円)
国際交 流事業	四国国際理 解教育研究 会	日本ブラジル 移住110周年 記念「子ども の夢」絵画展 及び講演会	絵画展 平成30年 10月7日(土)～ 10月14日(日) 講演会 10月7日(土)	イオンモ ール新居 浜	25,000円 (31,150円)
	特定非営利 活動法人 Community Life	英語 de Cooking!	平成30年 12月8日(土)	松山市男 女共同参 画推進セ ンター	20,000円 (35,517円)

## (2) 国際交流ふれあい事業

### ① ウェルカム トゥ E P I C 開催事業

E P I C に生徒・学生等のグループの訪問を受け入れ、外国人生活相談員や国際交流員等による国際理解講座を実施した。(計3回)

受入グループ・人数	受入日時	講師
伊予市立港南中学校3年生 9名(引率教員含む)	平成30年10月10日(水) 13:00~14:00	外国人生活相談室長 大森 典子 国際交流員(韓国) 李 有美
松山市立西中学校3年生 9名	平成30年10月24日(水) 13:00~14:00	外国人生活相談室長 大森 典子 国際交流員(韓国) 李 有美
環太平洋大学短期大学部 1年生 5名(引率教員含む)	平成30年11月19日(月) 10:30~11:30	国際交流員(韓国) 李 有美

### ② 外国人生活相談員・海外連携推進員講師派遣事業

要請に基づき、外国人生活相談員・海外連携推進員を講師として派遣した。(計8回)

派遣先	開催日時・場所	参加者数
愛媛県町村会 平成30年度町(市)中級・ 係長職員研修会	平成30年6月21日(木) 8:30~10:10 えひめ青少年ふれあいセンター (松山市)	14名
愛媛県国際交流課 平成30年度新規JETオ リエンテーション	平成30年8月16日(木) 15:20~15:45 愛媛県美術館講堂	62名
愛媛県教育委員会 グローバル語り部派遣	平成30年9月13日(木) 9:50~10:40 愛媛県立松山北高等学校中島分校	52名
(一財)自治体国際化協会 平成30年度地域国際化ス テップアップセミナー in 四国	平成30年11月7日(水) 13:00~17:20 松山市男女参画推進センター (COMS)	70名
松山大学人文学部 「国際事情Ⅱ」	平成30年12月11日(火) 10:15~11:45 松山大学文京キャンパス	75名
愛媛県南予地域農業遺産 推進協議会 「愛媛・南予の柑橘農業シ ステム」シンポジウム	平成31年1月17日(木) 13:00~15:15 宇和島市立南予文化会館	約 400名
愛媛県教育委員会 グローバル語り部派遣	平成31年2月7日(木) 15:40~16:30 愛媛県立松山中央高等学校	34名
内子町職員人権学習会	平成31年3月13日(水) 13:30~15:00 内子町民会館	50名

### (3) 地域国際交流担当者研修会開催事業

「地域国際交流担当者研修会」を開催し、地域の自治体及び国際交流協会職員等が専門的な知識や課題に対応できる力を身につけるとともに、人的ネットワークの形成、地域における在県外国人の支援組織づくりへとつなげた。(共催：愛媛県)

【開催日時】平成 31 年 1 月 31 日 (木) 13:00～16:00

【開催場所】愛媛県美術館 講堂

【内 容】講義「災害時における外国人支援

～災害時多言語支援センターの機能と役割～」

(講師：特定非営利活動法人 多文化共生マネージャー全国協議会

副代表理事 高木 和彦 氏)

【受講者数】60 名

## 5 海外人材交流・協力事業

### (1) 愛媛スリランカ技術交流事業

スリランカ農業省職員2名を招聘し、温州みかんのための栽培技術指導、産地視察や生産者との意見交換等を実施し、今後スリランカにおける柑橘産業発展に必要な研修を実施した。また、県農林水産部農地・担い手対策室と連携し、人材交流について協議する機会を設けた。

【実施時期】平成31年2月17日(日)～2月23日(土)

【内 容】・県果樹研究センターみかん研究所視察

・柑橘農家視察(体験)

・農業協同組合・産直市視察

・今後に向けた協議

等

### (2) 愛媛・ハワイ交流事業

#### ①ハワイサマーインターン生の受入れ

愛媛県と姉妹提携を締結したハワイ州から短期インターン生としてハワイ大学生2名を受け入れ、愛媛県とハワイ州との相互理解を促進した。

【受入インターン生】

ターシャ・ハヤシ、カイラ・サトウ

【受入期間】

平成30年5月30日(水)～7月28日(土) 60日間

【実習内容】

・県内大学生、高校生、小中学生との交流(延13校)

・地域住民との交流(宇和島ハワイアンフェスティバル等5カ所)

・ハワイ文化講座の開催

日本にルーツをもつインターン生が、ハワイの文化紹介やフラの指導を英語と日本語で実施した。

平成30年7月8日(日)10:00～12:00(愛媛県国際交流センター)

「WELINA MAI(ヴェリナ マイ)・魅力溢れるハワイ」

(参加者数:34名)

・観光案内のサポート 等

#### ②県内高校生のハワイ派遣

姉妹提携をしているハワイ州に、愛媛の高校生を派遣し、相互理解を深めるための交流・研修を実施した。

【実施時期】平成30年9月28日(金)～10月3日(水)

【派遣メンバー】県立高校生8名(男女各4名、公募選考)、

当協会職員2名、愛媛県教育委員会職員1名

【内 容】

えひめ丸慰霊碑参拝、ホームステイ、現地高校での授業体験、

ハワイ大学訪問、在ホノルル日本国総領事館訪問、

ハワイ愛媛県人会員との交流、

サイクリングイベント(ホノルルセンチュリーライド2018)への参加 等

### ③ハワイ高校生の受入れ【愛媛県国際交流協会 30 周年記念事業】

県立高校生ハワイ派遣時に、ハワイで受入校となっているセントルイス高校及びプナホウ高校の生徒を愛媛県に招き、文化・スポーツ交流を通じて、今後の相互交流について話し合いの機会を設け、相互理解を深めた。

【実施時期】平成 30 年 10 月 24 日（水）～10 月 30 日（水）

【受入メンバー】

ハワイ高校生 8 名（セントルイス高校 4 名・プナホウ高校 4 名）

引率教員 2 名（セントルイス高校 1 名・プナホウ高校 1 名）

【内 容】

県内高校訪問、ホームステイ、「サイクリングしまなみ 2018」への参加、えひめハワイ高校生会議 等

### （3）えひめ海外移住者交流促進事業

移住国における日系人社会の発展及び郷土愛媛との親善交流を深めるため、旧（財）愛媛県農業拓殖基金協会からの寄付金を活用し、愛媛県出身の移住者及びその親族等の本県への里帰りとなる短期滞在を支援した。

【助成実績】

対象者名	本県滞在期間	助成額
池部 光子 (ブラジル愛媛県人会)	平成 30 年 10 月 9 日（火） ～10 月 15 日（月）	265,632 円
黒田 千葉 エミ エリーザ (ブラジル愛媛県人会)	平成 30 年 10 月 9 日（火） ～10 月 15 日（月）	265,632 円

※平成 30 年度事業報告には、「一般社団法人及び一般財団法人に関する法律施行規則」第 34 条第 3 項に規定する附属明細書「事業報告の内容を補足する重要な事項」は存在しないので作成しない。